

- Los distritos escolares los usan para evaluar la eficacia de sus programas bilingües o de inglés como lengua extranjera y para cumplir con los requisitos federales de supervisar el avance del inglés como lengua extranjera hacia la competencia en el idioma inglés.

¿Qué tipos de puntajes se proporcionan?

- Escala de puntajes en las escalas verticales K-12 en los dominios de escuchar, leer, escribir y hablar
- Los puntajes del nivel de competencia interpretan los puntajes de la escala en términos de seis niveles de competencia
- Puntajes compuestos en lenguaje oral, alfabetización, comprensión y composición general

¿Cuáles son los estándares de desarrollo del idioma inglés?

Los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) de WIDA son la base de ACCESS para la evaluación de ELL y todos los recursos de WIDA. Estos estándares representan el idioma que los estudiantes necesitan para tener éxito en los programas para la primera infancia y en los grados K-12.

Los Estándares están disponibles en <https://wida.wisc.edu/teach/standards>

¿Dónde puedo hallar preguntas de evaluación de muestra?

Las preguntas de prueba de muestra están disponibles en <https://dpi.wi.gov/assessment/ell/sample-items>. Estos pueden ser utilizados por los estudiantes para familiarizarse con el formato de prueba antes de la prueba. También les permiten a los maestros y padres entender lo que se espera que sus estudiantes puedan hacer para demostrar su dominio del inglés.

Para más información contacte la Oficina de Evaluación de Estudiantes en osamail@dpi.wi.gov



dpi.wi.gov/assessment/ell

September 2018

The Wisconsin Department of Public Instruction does not discriminate on the basis of sex, race, color, religion, creed, age, national origin, ancestry, pregnancy, marital status or parental status, sexual orientation, or disability.



ACCESS for ELLS

Información para familias





¿Qué es la evaluación ACCESS for ELLs?

ACCESS for ELLs es una evaluación anual segura de la competencia social y académica en desarrollo en el idioma inglés de los estudiantes de inglés (English Learners, EL) desde el jardín de infantes hasta 12.º grado. Esta evaluación permite que los educadores, los alumnos y las familias supervisen el avance de los alumnos en la adquisición del idioma inglés en los dominios de expresión oral, comprensión auditiva, comprensión lectora y expresión escrita. ACCESS for ELLs está alineada con los Estándares de Desarrollo en Lengua Inglesa (English Language Development, ELD) del Diseño y Evaluación de Instrucción de Clase Mundial (World-Class Instructional Design and Assessment, WIDA).

ACCESS for ELLs es una evaluación basada en computadora. Los estudiantes escucharán las indicaciones y las instrucciones a través de auriculares en lugar de que el maestro los lea. Los estudiantes en los grados 1-3 tomarán la

mayor parte de la prueba en una computadora, pero aún tomarán la prueba de Escritura en un formato de papel / lápiz. Todas las calificaciones restantes tomarán la prueba de escritura en la computadora.

Las tareas en la evaluación ACCESS for ELLs reproducen los tipos de situaciones comunicativas (y el idioma que se necesita procesar o producir en ellas) que se encuentran en los distintos entornos escolares. Cada elemento y cada tarea de la evaluación abordan al menos uno de los cinco Estándares de ELD de WIDA:

- Lengua social e instructiva
- Lengua de las artes del lenguaje
- Lengua de las matemáticas
- Lengua de las ciencias
- Lengua de los estudios sociales

ACCESS for ELLs forma parte de un sistema de evaluación que utiliza estratégicamente varios tipos de recursos:

- **Una evaluación exploratoria.** La prueba exploratoria de WIDA evalúa la competencia en el idioma inglés (English Language Proficiency, ELP) de los alumnos que han llegado recientemente a los EE. UU. o a un distrito en particular. Puede ayudar a determinar si un alumno necesita o no servicios de instrucción en el idioma inglés y, en ese caso, en qué nivel.
- **Una evaluación sumativa.** ACCESS for ELLs es una evaluación estandarizada que evalúa la ELP de un alumno en un mismo momento cada año. Esta evaluación anual de ELP supone un

control para ver cuánto ha avanzado un alumno con respecto al año anterior.

- **Evaluaciones interinas.** Si bien no son proporcionadas por el Departamento de Instrucción Pública (Department of Public Instruction, DPI), las escuelas pueden optar por comprar la evaluación del MODELO de WIDA. La evaluación es similar a ACCESS for ELLs, pero se puede administrar varias veces al año para informar las prácticas de instrucción.
- **Fundamentos de las evaluaciones formativas.** Las evoluciones del aprendizaje dinámico del idioma constituyen la base de los materiales y las capacitaciones diseñadas para ayudar a los maestros a desarrollar las estrategias de la evaluación formativa. Estas estrategias son registros informales que se realizan a mitad de la clase para determinar si la clase está funcionando.

¿Cómo se usan los resultados de ACCESS for ELLs?

- Los alumnos los usan para entender su nivel actual de ELP a lo largo del continuo de desarrollo.
- Los maestros los usan para mejorar la instrucción y el aprendizaje.
- Las escuelas los usan como una de varias medidas empleadas para determinar si un alumno ha alcanzado la competencia total en inglés.